

Qi-SUB/QiCSA-SUB
Manuel d'utilisation (1.2 FR)

Symboles présents sur l'appareil



Se référer aux instructions du manuel d'utilisation.



**AVERTISSEMENT !
Voltage dangereux !**

Sommaire

Indications de sécurité.....	3
Informations concernant l'usage d'enceintes.....	3
Qi-SUB/QiCSA-SUB	4
Qi-SUB.....	4
QiCSA-SUB.....	4
Connexions.....	5
Amplification avec D6 ou D12.....	6
Amplification avec E-PAC (Qi-SUB seulement).....	6
Spécifications techniques Qi-SUB/QiCSA-SUB.....	7
Déclarations du fabricant.....	9
Déclaration de conformité UE des enceintes (symbole CE).....	9
Déclaration de conformité WEEE (Traitement et recyclage).....	9

Informations générales

Qi-SUB/QiCSA-SUB Manuel d'utilisation

Version 1.2 FR, 03/2010, D2047.FR .01

Copyright © 2010 by d&b audiotechnik GmbH; Tous droits réservés.

Conserver ce manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.

A la revente du produit, ce manuel doit être remis à son nouvel acquéreur.

A l'attention des distributeurs de produits d&b, il est important d'attirer l'attention des clients sur ces consignes de sécurité. Ce manuel doit être fourni avec l'équipement. Si besoin, des manuels supplémentaires peuvent être commandés auprès de d&b.

d&b audiotechnik GmbH
Eugen-Adolff-Strasse 134, 71522 Backnang, Allemagne
Téléphone +49-7191-9669-0, Fax +49-7191-95 00 00
E-mail: docadmin@dbaudio.com, Internet: www.dbaudio.com

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT !

Informations concernant l'usage d'enceintes

Ne jamais se tenir à proximité immédiate de baffles fonctionnant à un niveau élevé. Les systèmes d'enceintes professionnels peuvent générer un niveau de pression sonore nuisible à la santé humaine. Des niveaux sonores qui semblent peu dangereux (env. 95 dB SPL) sont susceptibles d'entraîner des troubles de l'audition en cas d'exposition prolongée.

Pour éviter tout accident lors de la mise en place de baffles au sol ou suspendus, tenir compte des indications suivantes :

S'assurer de la stabilité de la surface sur lesquels enceintes et systèmes sont déployés. En cas d'empilement, recourir à des sangles pour empêcher tout mouvement.

N'utiliser que des accessoires testés et approuvés par d&b pour les installations fixes et temporaires. Veiller à respecter les contraintes de la configuration et la capacité de charge maximum des accessoires (voir détails dans nos documentations "Système d'accrochage et instructions de montage" spécifiques à chaque série ou dans nos "Manuels d'accrochage/de suspension".

Tout matériel supplémentaire de fixation et d'attache, utilisé pour des installations fixes ou temporaires, doit présenter des caractéristiques de taille et de charge appropriées. Lire attentivement les instructions des constructeurs et les mesures de sécurité correspondantes.

Vérifier régulièrement que le coffre et les accessoires des enceintes ne comportent pas de traces d'usure. Les remplacer si nécessaire.

Vérifier fréquemment tous les boulons soumis à charge au sein des mécanismes d'accrochage.

ATTENTION !

Même débranchés ou inutilisés, les baffles produisent un champ magnétique statique. Ainsi, lors de l'assemblage ou du transport d'enceintes, veiller à ce que celles-ci ne soient pas à proximité d'objets ou d'équipements pouvant être endommagés ou détériorés par la présence d'un champ magnétique externe. En général, respecter une distance de 0,5 m (1,5 ft) vis à vis des porteurs de champ magnétique (disquettes, cassettes audio ou vidéo, cartes bancaires etc...) suffit à les protéger. En présence d'ordinateurs et de moniteurs vidéo, il peut être nécessaire d'observer une distance de 1 m (3 ft).

Qi-SUB/QiCSA-SUB

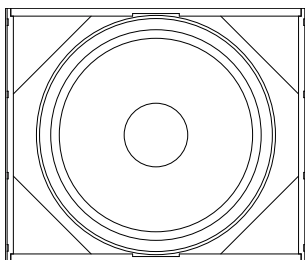


Fig. 1: Qi-SUB

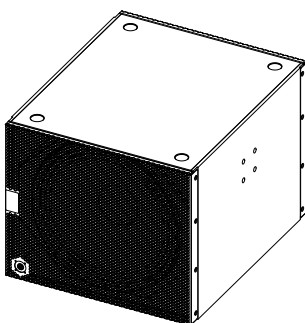
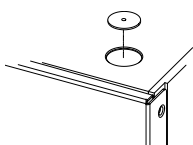


Fig. 2: QiCSA-SUB



Qi-SUB

Le Qi-SUB (d&b code Z0530) correspond à la version prévue pour les installations fixes du Sub-Bass Q-SUB. Il est acoustiquement compatible avec les versions standards pour installation volante et ne diffère de celles-ci que par la construction de son coffret et ses accessoires de fixation.

Le Qi-SUB répond aux caractéristiques du caisson bass-reflex actif et est équipé d'un haut-parleur 18" à longue excursion. Sa réponse en fréquence s'étend de 40 Hz à 130 Hz.

Le coffret du Qi-SUB est construit à l'aide de contreplaqué marine revêtu d'une peinture de finition résistante aux chocs. La face avant est revêtue d'une mousse interchangeable perméable acoustiquement, puis protégée à l'aide d'une grille métallique rigide. Quatre inserts filetés M10 sur chacun des côtés de l'enceinte servent à la fixation des accessoires d'accrochage.

QiCSA-SUB

Le Sub-Bass QiCSA-SUB (d&b code Z0531) est une version spécifique d'installation du Qi-SUB. Elle a été conçue pour être utilisée comme l'élément orienté vers l'arrière de l'assemblage en configuration CSA uniquement. Il est acoustiquement compatible avec les versions standards pour installation volante et ne diffère de celles-ci que par la construction de son coffret et ses accessoires de fixation. Son coffret est doté de mousses acoustiques transparentes remplaçables, positionnées en face avant et arrière du Sub-Bass et protégées par des grilles métalliques rigides.

Note: Les quatre rondelles de caoutchouc, fournies avec le Qi-SUB, permettent de stabiliser les coffrets lors d'empilements de deux Sub-Bass ou plus. Les rondelles doivent être positionnées dans les quatre encoches dédiées, situées sur la face supérieure du Sub-Bass, avant qu'un autre coffret soit empilé.

Version résistante aux intempéries (WR)

ATTENTION !

L'option WR assure le fonctionnement des enceintes dans des conditions ambiantes inconstantes. Néanmoins, elle n'a pas la vocation à leur permettre d'être utilisées en extérieur, de façon permanente sans protection.

- Prévoir un coffret supplémentaire pour couvrir les enceintes.
- Orienter les baffles horizontalement ou les incliner vers le bas.

Conception du Sub-Bass

Composants	Description
Coffret	Contreplaqué répondant aux normes DIN 68705 Part III. Indice de propagation de la flamme de classe 3. Plage de température de -200° C à +100° C.
Jointures bois	Liant résistant à l'eau pour des charges de classe D4.
Peinture du coffret	Peinture polyuréthane bi-composants (transportable en mer, résistante aux agents chimiques et aux températures atteignant 110° C).
Vis	Acier inoxydable(VA).
Membranes coniques	Imprégnées de silicone vaporisée ou enduite.
Composants du haut-parleur / filtre intégré	La plaque et la bobine sont traitées avec de la silicone. Idem pour les filtres dont les côtés soudures et composants ont été recouverts de silicone vaporisée.

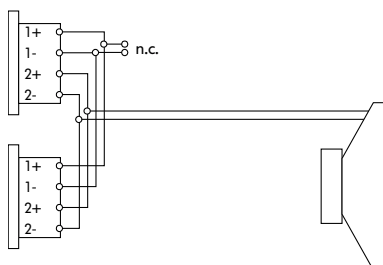


Fig. 3: Câblage des connecteurs

Connexions

Le **Qi-SUB** dispose de deux connecteurs NL4. Toutes les broches des deux connecteurs sont reliées en parallèle. Le Qi-SUB occupe les points 2+/2-. Les points 1+/1- sont destinés à des enceintes large bande de Série Qi. Une prise est utilisée pour l'entrée et la deuxième prise permet une connexion directe avec des baffles supplémentaires.

Dans le cas du **QiCSA-SUB**, la gille de façade du coffret du Sub-Bass est dotée d'un seul connecteur NL4, situé en bas à gauche de la grille.

Les enceintes de la version WR sont fournies avec un câble fixe (PG).

Type de Câble : H-07-RN-F 2 x 2.5 mm²/AWG 13

Longueur standard : 5.5 m (18 ft).

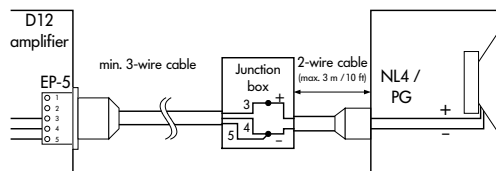
Les équivalences des broches des connecteurs NL4 et du câble fixe en option figurent dans le tableau ci-dessous.

NL4	1+	1-	2+	2-
Câble fixe (PG)	n.a.	n.a.	Marron (+)	Bleu (-)

Connexion des sorties EP5 du D12 aux Sub-Bass (SenseDrive)

La technologie SenseDrive requiert, pour être appliquée aux Sub-Bass, un amplificateur D12 muni de connecteurs EP5.

Dès lors que le D12 est configuré en mode "Mix TOP/SUB", la fonction SenseDrive est disponible mais uniquement sur le connecteur B de la sortie.



Les installations fixes offrent la possibilité d'exécuter la fonction SenseDrive avec des connecteurs NL4 ou l'option de câble fixe (PG). La connexion du câble du signal négatif (pin 4 du connecteur EP5 de la sortie correspondante du D12) au câble du SenseDrive (pin 5 du connecteur EP5 de la sortie correspondante du D12) s'effectue dans une boîte de raccordement, située à proximité du Sub-Bass. Pour obtenir une performance optimale du SenseDrive, la liaison ne doit pas être opérée à moins de 3 m (10 ft) du Sub-Bass.

Amplification avec D6 ou D12

ATTENTION ! Les Sub-Bass Qi-SUB/QiCSA-SUB ne doivent être alimentés que par des amplificateurs d&b correctement configurés. Le cas échéant, leurs composants risquent d'être endommagés.

Sélectionner le preset Q-SUB.

Ce dernier est disponible au sein du D12 dans les modes "Dual Channel" et "Mix TOP/SUB".

Le réglage Q-SUB du D6 ou D12 permet d'amplifier jusqu'à deux Qi-SUB par le canal concerné.

Avec le réglage Q-SUB associé au mode CSA, il est également possible d'alimenter jusqu'à deux QiCSA-SUB par le canal concerné.

Dans les configurations avec des niveaux sonores continus et peu élevés et des températures ambiantes basses, jusqu'à trois baffles peuvent être connectés sur un canal de D12.

Presets disponibles

Circuit 100 Hz

En mode circuit 100 Hz, la fréquence d'utilisation haute du système est réduite de 130 Hz à 100 Hz.

CSA (QiCSA-SUB)

Le CSA (configuration "array" cardioïde de Sub-Bass) est une méthode visant à combiner trois ou un multiple de trois Sub-Bass, pour former un alignement présentant une directivité exceptionnelle à basse fréquence.

Un QiCSA-SUB en mode CSA annule l'énergie arrière des deux autres Qi-SUB tournés vers l'avant (et dont le mode CSA n'a pas été sélectionné).

Le CSA réduit le spectre de son diffus à basses fréquences et améliore considérablement le rapport entre son direct et son diffus dans les zones auditeurs.

Il est à noter que dans une configuration CSA, tous les autres réglages de l'amplificateur doivent être identiques (signal d'entrée, 100 Hz, EQ et retard).

Se référer à la documentation technique d&b TI 330 (d&b code D5330.FR) pour des informations détaillées concernant la mise en place. La TI peut être téléchargée sur le site de d&b : www.dbaudio.com

Amplification avec E-PAC (Qi-SUB seulement)

Le mode Q-SUB permet au E-PAC d'amplifier un Qi-SUB.

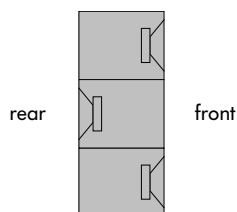


Fig. 4: CSA (Exemple)

Le réglage 100 Hz est disponible. Ses caractéristiques sont expliquées dans la partie précédente "Amplification avec D6 ou D12 - Presets disponibles".

Observation : Le E-PAC ne supporte pas la configuration "array" cardioïde de Sub-Bass (CSA).

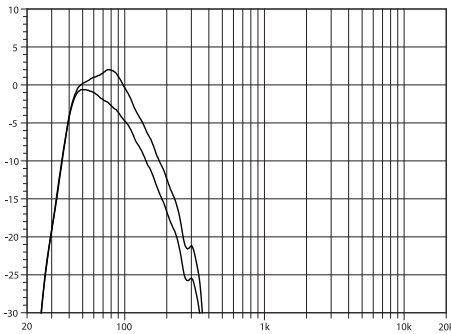


Fig. 5: Réponse en fréquence du Qi-SUB/QiCSA-SUB, modes standard et 100 Hz

Spécifications techniques Qi-SUB/QiCSA-SUB

Données de système

Réponse en fréquence (-5 dB standard).....40 Hz ... 130 Hz
 Réponse en fréquence (-5 dB mode 100 Hz).....40 Hz ... 100 Hz
 Pression sonore max. (1 m, en champ libre) avec D12.....133 dB
 Pression sonore max. (1 m, en champ libre) avec D6.....129 dB
 (Crête max. SPL / Signal test : bruit rose avec facteur de crête 4)

Niveau d'entrée (100 dB-SPL/1 m).....-13 dBu

Sub-Bass

Impédance nominale.....8 ohms
 Puissance admissible (Eff. / Crête 10 ms).....400/1600 W
 Composants.....haut-parleur 18"
 Connexions (Qi-SUB/QiCSA-SUB).....2 x NL4 / 1 x NL4
en option câble fixe (H-07-RN-F 2 x 2,5 mm²/AWG 13)
 Points des broches.....NL4: 2+/2-
Câble fixe : marron + / bleu -
 Poids (Qi-SUB/QiCSA-SUB).....37 kg (82 lb) / 40 kg (88 lb)

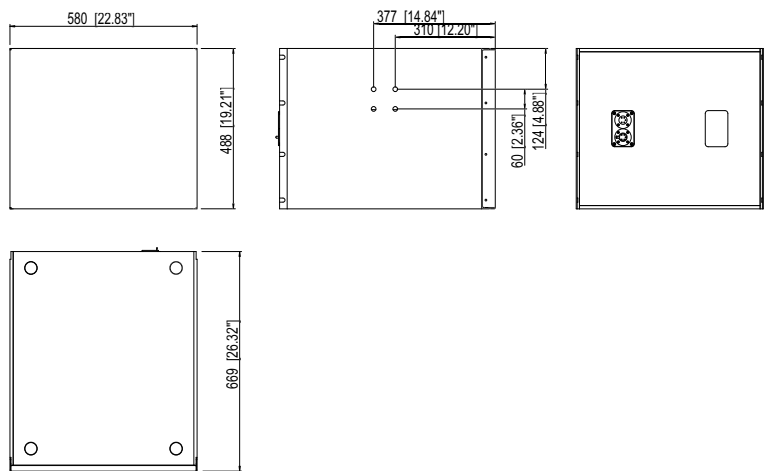


Fig. 6: Qi-SUB dimensions du coffre en mm [inch]

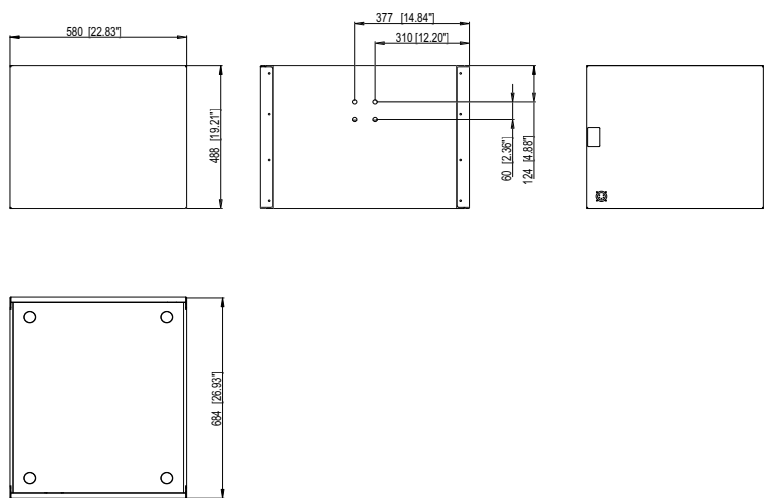


Fig. 7: QiCSA-SUB dimensions du coffre en mm [inch]

Déclarations du fabricant



Déclaration de conformité UE des enceintes (symbole CE)

Cette déclaration porte sur le matériel suivant :

- **Qi-SUB Z0530**
- **QiCSA-SUB Z0531**

fabriqués par d&b audiotechnik GmbH.

Toutes les versions de production de ces modèles sont incluses, sous réserve qu'elles correspondent à la version technique originale et qu'elles n'aient pas été sujettes ultérieurement à des modifications de conception et électromécaniques.

Nous soussignés, d&b audiotechnik GmbH, déclarons que le matériel désigné ci-dessous satisfait aux exigences des directives concernées de la communauté européenne ainsi qu'à celle de tous les amendements applicables.

Une déclaration de conformité détaillée est disponible sur demande auprès de d&b ou téléchargeable sur le site Internet de d&b : www.dbaudio.com.

Déclaration de conformité WEEE (Traitement et recyclage)

Les équipements électriques et électroniques doivent être traités différemment des déchets domestiques, une fois arrivés en fin de vie.

Assurez-vous de vous débarrasser de ce produit selon la législation nationale ou les accords contractuels en vigueur. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contacter d&b audiotechnik.

